



FEDERAZIONE ITALIANA SPORT EQUESTRI  
DIPARTIMENTO EQUITAZIONE PARALIMPICA

---

**REGOLAMENTO NAZIONALE PER  
LE MANIFESTAZIONI E LE CATEGORIE DI EQUITAZIONE  
PARALIMPICA - DRESSAGE  
Ed. 2011  
*IN VIGORE DAL 1° GENNAIO 2011*  
AD INTEGRAZIONE DEI REGOLAMENTI F.I.S.E. DI DRESSAGE  
E F.E.I. PARAEQUESTRIAN DI DRESSAGE**



## FEDERAZIONE ITALIANA SPORT EQUESTRI DIPARTIMENTO EQUITAZIONE PARALIMPICA

---

A seguito della sottoscrizione del protocollo d'intesa fra la Federazione italiana Sport Equestri ed il Comitato italiano Paralimpico, avvenuta il 22 febbraio 2009, tutta l'attività relativa ai disabili fisici, ipovedenti e non vedenti è gestita dalla FISE, che è stata riconosciuta dal CIP quale Federazione sportiva paralimpica, per il tramite del Dipartimento Equitazione Paralimpica.

Il Regolamento per le manifestazioni FISE di Equitazione Paralimpica è assimilato al Regolamento e Regolamentazione Nazionale per le Manifestazioni di Dressage ed vigente, al quale si rimanda, precisando che lo stesso è disponibile, per la consultazione, sul sito istituzionale FISE [www.fise.it](http://www.fise.it) - area Regolamenti.

Le seguenti aggiunte e/o precisazioni integrano e, ove in contrasto, sostituiscono il suddetto regolamento. Per quanto non contemplato da quanto sopra, vige il Regolamento della F.E.I. - PE (Fédération Equestre Internationale - Paraequestrian)

Per facilitare la consultazione del Regolamento di Dressage, si riporta qui di seguito l'indice degli articoli, con a margine le eventuali precisazioni valide per le manifestazioni di Equitazione Paralimpica. Si ribadisce che, ove non diversamente specificato, vigono in toto gli articoli del Regolamento di Dressage.

### **1 - SFERA DI APPLICABILITÀ DELLE NORME** (vd. *Regolamento di Dressage*)

### **2 - MANIFESTAZIONI E CONCORSI: GENERALITÀ** (vd. *Regolamento di Dressage*)

Sino al 30 settembre 2009, possono indire manifestazioni e/o concorsi anche le società sportive affiliate al CIP.

### **3 - ABILITAZIONE DEI CAVALIERI E LORO QUALIFICAZIONE** (vd. *Regolamento di Dressage*)

#### ABILITAZIONE DEI CAVALIERI PARALIMPICI E LORO CLASSIFICAZIONE

L'età minima per partecipare alle gare di Equitazione Paralimpica è di 8 anni.

La classificazione dei cavalieri avverrà secondo la classificazione funzionale approvata dalla Commissione Medica Nazionale (profili e gradi), che determinerà il livello della categoria riservata.

I cavalieri non potranno gareggiare in test di grado inferiore al proprio se non fuori classifica; a nessun titolo potranno gareggiare in test di grado superiore al proprio grado di classificazione.

La classificazione funzionale, preventiva, provvisoria o contestuale alla manifestazione è obbligatoria; un cavaliere non ancora classificato potrà gareggiare esclusivamente nelle categorie Open di grado 1.

Per l'attribuzione ed il conseguimento delle patenti F.I.S.E., e la partecipazione alle categorie comuni, si veda la Disciplina delle Autorizzazioni a montare in vigore.

### **4 - QUALIFICAZIONI DEI CAVALLI** (vd. *Regolamento di Dressage*)

#### CATEGORIE CON CAVALLI COMUNI

I cavalli sono, di regola, messi a disposizione dal C.O. in numero adeguato e sufficiente per tutti i partecipanti (categorie con cavalli comuni) ed assegnati ai cavalieri secondo il tipo di gara scelto. Il loro impiego in gara non deve superare il numero di cinque prestazioni nell'arco della giornata, se le riprese sono al passo, e tre prestazioni in totale, se anche una sola ripresa è ad andature superiori.

Possono essere previste categorie con cavalli di proprietà.

Una gara può prevedere ambedue le categorie, o una sola di esse. La gara sarà valida con due concorrenti partenti; un cavaliere se da solo nella sua categoria, potrà comunque effettuare la sua ripresa che pur non dando luogo a classifica sarà valida a tutti gli effetti quale "valutazione individuale ufficiale".

Un cavallo viene considerato "di proprietà" anche se iscritto per un massimo di 2 cavalieri, che però possono concorrere anche nello stesso test. Un cavallo di proprietà che venga messo a disposizione del C.O. per altri test quale cavallo comune non perde la sua qualifica, ma viene considerato nella categoria "cavalli comuni"



## FEDERAZIONE ITALIANA SPORT EQUESTRI DIPARTIMENTO EQUITAZIONE PARALIMPICA

---

solo per gli altri abbinamenti. Sarà compito del C.O. provvedere a facilitazioni o rimborsi per chi metta a disposizione cavalli di proprietà anche come cavalli comuni.

Fatte salve, per quanto possibile, le richieste poste alla voce " adattamenti/caratteristiche" del modulo d'iscrizione alla gara, il C.O. procederà, alla presenza del Delegato Tecnico o del Presidente di Giuria, all'assegnazione dei cavalli comuni.

Il Comitato Organizzatore nominerà un proprio Responsabile dei cavalli comuni.

Durante ogni manifestazione il Responsabile dei cavalli, il Responsabile Sportivo del C.O. ed il Delegato Tecnico o il Presidente di Giuria, sono autorizzati a controllare il comportamento dei cavalli ed il loro utilizzo e a escludere quelli che possono presentare situazioni a rischio.

### **5 - NORME COMUNI AI CONCORSI DI DRESSAGE** *(vd. Regolamento di Dressage)*

### **6 - CLASSIFICAZIONE DEI CONCORSI DI DRESSAGE** *(vd. Regolamento di Dressage)*

### **7 - CATEGORIE DELLE RIPRESE** *(vd. Regolamento di Dressage)*

Le gare di Dressage prevedono le Riprese FEI Paraequestrian, che vengono automaticamente tradotte ed acquisite dalla FISE; sono previsti, inoltre, test a livello nazionale per i vari gradi di classificazione e con difficoltà di differente entità, che il Dipartimento rende disponibili, per la consultazione, sul sito internet della FISE.

Tutte le riprese sono da programmare sul rettangolo 20 x 40, fatta eccezione ove espressamente specificato nella scheda della ripresa stessa.

Il trotto può essere eseguito a scelta seduto o sollevato, anche all'interno della stessa ripresa.

Tutte le riprese, se richiesto, possono essere lette ad alta voce al cavaliere durante la gara.

Potranno essere programmati dei test come categorie OPEN, nei gradi 1 e 2, ossia aperti anche ai gradi di classificazione superiori.

### **8 - MANIFESTAZIONI** *(vd. Regolamento di Dressage)*

### **9 - ISCRIZIONI E PARTECIPAZIONI** *(vd. Regolamento di Dressage)*

I moduli di iscrizione, compilati in ogni loro parte compreso il nome dell'istruttore, devono pervenire al C.O. almeno 8 giorni prima della data della manifestazione.

Nel modulo di iscrizione, che verrà inviato alle società sportive dal C.O. insieme al programma, alla voce " adattamenti/caratteristiche" andranno segnati tutti gli ausili richiesti al C.O. (es: rampa o pedana per montare, segnali sonori alle lettere, ecc ), e ogni tipo di bardatura speciale.

Per i cavalieri che richiedono l'assegnazione di un cavallo comune, ove previsto, deve essere segnalato anche il peso e l'altezza del concorrente e quanto si ritiene utile a facilitare l'assegnazione del cavallo (es: preferisce cavallo in avanti, ha bisogno di cavallo abituato al frustino da dressage o agli speroni...), sempre, comunque, nei limiti richiesti per poter partecipare ad una gara.

Alla scadenza delle iscrizioni, il C.O. provvederà a compilare i moduli relativi alle iscrizioni ai singoli test, dopo aver controllato classificazione funzionale, nominativo dell'istruttore CIP o FISE e diritto a concorrere in quel dato test.

### **10 - PAGAMENTI NON SODDISFATTI** *(vd. Regolamento di Dressage)*

### **11 - ORDINI DI PARTENZA – RITIRI** *(vd. Regolamento di Dressage)*

### **12 - CAMPO DI GARA** *(vd. Regolamento di Dressage)*



## FEDERAZIONE ITALIANA SPORT EQUESTRI

### DIPARTIMENTO EQUITAZIONE PARALIMPICA

---

#### **13 - CAMPI DI PROVA** (vd. *Regolamento di Dressage*)

Qualora categorie paralimpiche vengano programmate nell'ambito di concorsi di Dressage, un campo di prova riservato deve essere previsto almeno un'ora prima dell'inizio delle categorie di Dressage paralimpico.

#### **14 - TENUTA** (vd. *Regolamento di Dressage*)

In gara e durante la cerimonia di premiazione si richiede per i cavalieri la seguente tenuta, per le gare di dressage paralimpico:

- giacca nera o scura;
- pantaloni beige o bianchi;
- camicia bianca a manica lunga con colletto e cravatta o plastron bianchi;
- stivali neri o marroni;
- jodhpurs e stivaletti con o senza gambali
- cap con sottogola e 3 punti d'attacco (obbligatorio anche in campo prova)
- L'uso della voce è consentito purchè discreto.
- Uno o due frustini sono facoltativi e di dimensioni libere.
- Guanti e speroni sono facoltativi; se usati, vige il regolamento F.I.S.E di Dressage.

In caso di difformità di tenuta rispetto a quanto sopra, dev'essere fornita una motivazione medica.

Gli Istruttori dovranno avere in campo prova e gara una corretta tenuta, e dovranno obbligatoriamente montare con il cap in campo prova.

#### **15 - BARDATURA** (vd. *Regolamento di Dressage*)

Si fa riferimento all'art. 15 del Regolamento F.I.S.E. di Dressage, precisando che in Grado 1°, 1b e 2 l'uso del morso e filetto non deve essere improprio e recare danno al cavallo.

Per i cavalli comuni, l'uso del morso e filetto dev'essere motivato e richiesto dal Responsabile dei cavalli/della scuderia del C.O, ed essere autorizzato dal Delegato Tecnico o dal Presidente di Giuria. Sono anche ammesse le bardature adattate o speciali segnalate dai concorrenti nel modulo d'iscrizione, che andranno indicate sulla scheda del Giudice e del Commissario al campo prova. Ogni modifica della bardatura non deve, a giudizio dell'Delegato Tecnico o del Presidente di Giuria, pregiudicare la sicurezza del cavaliere, e deve consentirne la libera caduta.

#### **16 - PUBBLICITA' E SPONSORIZZAZIONI** (vd. *Regolamento di Dressage*)

#### **17 - ESECUZIONE DELLE RIPRESE** (vd. *Regolamento di Dressage*)

#### **18 - SALUTO** (vd. *Regolamento di Dressage*)

##### SALUTO

Le amazzone durante il saluto devono tenere le redini in una mano sola, la sinistra, distendere lungo il fianco destro il braccio destro, e chinare il capo.

I cavalieri salutano allo stesso modo, ma senza chinare il capo.

In caso il cavaliere o l'amazzone lo preferisca, il saluto può limitarsi al chinare il capo, e le redini possono essere tenute nelle due mani. Non è necessario segnalarlo sulla scheda.

In ogni caso il saluto non potrà limitarsi al solo alt.

#### **19 - TEMPO ACCORDATO** (vd. *Regolamento di Dressage*)

#### **20 - DIRIGENTI E SERVIZI** (vd. *Regolamento di Dressage*)

La figura dell'Ispettore viene sostituita da quella del Delegato Tecnico Paralimpico, in analogia con quanto contemplato dalla FEI.



## FEDERAZIONE ITALIANA SPORT EQUESTRI DIPARTIMENTO EQUITAZIONE PARALIMPICA

---

**DIRIGENTI E SERVIZI.** Per ogni manifestazione (con l'esclusione dei concorsi sociali) riconosciuta dalla F.I.S.E. o dai suoi Organi periferici, è prevista da parte della F.I.S.E. stessa o dei suoi Organi periferici a seconda del tipo di manifestazione la nomina di :

- un Delegato Tecnico o un Presidente di Giuria, il cui nominativo verrà comunicato al C.O. tenendo conto delle sue eventuali proposte, insieme all'autorizzazione ad organizzare la manifestazione (le relative spese di trasferta sono a carico del C.O.).

È prevista da parte del C.O. la nomina di :

- un Responsabile tecnico della manifestazione;
- un Responsabile Segreteria e un Segretario per ogni Giudice;
- un Responsabile del Centro Calcoli che sia Segreteria di Dressage tratta dall'elenco di quelle abilitate dalla F.I.S.E.
- un Responsabile delle scuderie e, se possibile, dei responsabili per ogni cavallo comune;
- un Commissario al Campo Gara e alle Partenze, che sia persona competente di cavalli;
- un Commissario al Campo Prova, anch'essa persona competente di cavalli;
- un Medico anche durante le prove;
- un' Ambulanza anche durante le prove;
- uno Speaker;
- un Veterinario reperibile;
- un Maniscalco reperibile.

**COMMISSARIO CAMPO PROVA.** Dovrà sovrintendere all'attività in campo prova e al riscaldamento dei binomi, compreso il montare e lo smontare; dovrà controllare tenuta e bardatura, e far rispettare le norme di sicurezza e rispetto dei cavalli.

**COMMISSARIO CAMPO GARA e PARTENZE.** Al Commissario di Campo Gara verrà consegnata, da parte del C.O., una cartella contenente orari e ordini di partenza in quanto egli dovrà, durante le gare:

- assicurarsi che il campo gara sia pronto e che siano state prese tutte le misure di sicurezza e le disposizioni necessarie al regolare svolgimento della manifestazione, e chiamare i concorrenti per l'entrata in campo ;
- controllare che l'Istruttore non si sposti da E o B all'esterno del rettangolo di Dressage e non dia aiuti di compiacenza;
- controllare che nessuno del pubblico dia aiuti di compiacenza al cavaliere o al cavallo.

Se la manifestazione lo consente, un unico Commissario potrà svolgere entrambe le funzioni.

**SPEAKER.** Sarà cura del C.O. fornire allo Speaker la colonna sonora utile per la cerimonia di apertura e per la premiazione, ed il materiale utile a presentare la manifestazione, le Società sportive presenti, i cavalieri, ecc. A lui il C.O. consegnerà un ordine di partenza preciso e chiaro. Sarà compito dello Speaker segnalare il concorrente che si deve preparare per la partenza e quello che entra in campo di gara (non è comunque responsabile di un eventuale ritardo di presentazione di un concorrente).

**CERIMONIA DI APERTURA.** Si suggerisce che ogni manifestazione, specie se di Campionato o di carattere nazionale, debba iniziare ufficialmente con una cerimonia di apertura che preveda, oltre all'Inno e al saluto delle Autorità ecc. (a discrezione del C.O.), la sfilata delle Società, oppure la sola presentazione delle Società schierate in zona appositamente scelta e predisposta dal C.O.

**PREMIAZIONI.** I C.O. dovranno provvedere al reperimento dei premi individuali e di Società salvo che per i Campionati Italiani e Regionali (per i quali la F.I.S.E. o l'Organo periferico provvederà alle medaglie).

E' necessario dare il giusto risalto alla cerimonia della premiazione, che deve essere effettuata a terra quando i cavalieri non hanno il cavallo di proprietà; il C.O. comunicherà durante la prima riunione il sistema



## FEDERAZIONE ITALIANA SPORT EQUESTRI DIPARTIMENTO EQUITAZIONE PARALIMPICA

---

scelto per la premiazione. Sarà utile predisporre un premio per il miglior cavaliere Junior, la migliore amazzone e il miglior risultato tecnico di tutta la manifestazione.

### **21 - GIURIA** (vd. *Regolamento di Dressage*)

#### DELEGATO TECNICO e PRESIDENTE DI GIURIA

Ad ogni manifestazione riconosciuta dalla F.I.S.E. deve presenziare un Delegato Tecnico, o un Presidente di Giuria, il quale invierà al termine una relazione al Dipartimento di Equitazione Paralimpica.

Sono suoi compiti precipui:

- assicurarsi prima dell'inizio delle gare, in tempo utile e anche mediante sopralluoghi e incontri preliminari con il C.O., che siano state prese tutte le disposizioni necessarie al regolare svolgimento della manifestazione, e che sia previsto in loco quanto necessario per la sicurezza dei cavalieri paralimpici e l'accessibilità;
- comunicare al Presidente di Giuria, prima dell'inizio di ciascuna, prova, che l'ambulanza è presente, e che la gara può avere inizio;
- sovrintendere al regolare svolgimento tecnico della manifestazione, assicurandosi che le norme del programma e del Regolamento vigenti siano rispettate;
- garantire e tutelare gli interessi dei concorrenti e del C.O. adoperandosi per dirimere ogni eventuale controversia alla luce delle norme regolamentari vigenti;
- far applicare le norme regolamentari vigenti informando la Giuria quali esse siano;
- eventualmente apportare al programma, in accordo con il C.O. tutte quelle modifiche necessarie per il miglior svolgimento della manifestazione;

Il Delegato Tecnico della manifestazione non potrà esercitare anche il ruolo di istruttore (se tecnico di una società presente dovrà far seguire gli atleti da altro istruttore).

La figura del Delegato Tecnico è obbligatoria per Campionati Italiani e Regionali, se ne raccomanda comunque la presenza in tutte le manifestazioni paralimpiche.

### **22 - VALUTAZIONE DELLE RIPRESE** (vd. *Regolamento di Dressage*)

Le riprese paralimpiche saranno giudicate da una giuria composta da candidati giudici di dressage e/o di concorso completo e/o giudici nazionali di entrambe le discipline, secondo quanto previsto dalla regolamentazione degli Ufficiali di gara dressage in merito, assimilando:

- ✓ le riprese di grado 1,2,3 alle categorie E serie 200
- ✓ le riprese di grado 4 alle categorie F/M.

Nelle gare di Dressage ogni cavaliere deve essere accompagnato, anche in prossimità del campo gara il proprio Tecnico personale, che dovrà essere o Tecnico di Equitazione Paralimpica minimo di 2° livello, o Istruttore CIP o Allenatore CIP o, su sua delega, Tecnico di Equitazione Paralimpica di 1° livello o OTEB FISE (vecchia programmazione ovvero N.R.) o Istruttore di 1° livello o Tecnico di equitazione di campagna FISE di 1° livello o superiori, e dovrà posizionarsi all'esterno del rettangolo alla lettera B o E.

L'Istruttore al suono della campana del Giudice che indica errore di percorso potrà suggerire il movimento corretto e dove riprendere il test.

L'uso della voce da parte del cavaliere, purché moderato e discreto, è consentito.

#### CLASSIFICHE

Verranno redatte classifiche separate per il Grado 1 (1a e 1b) se ci saranno almeno 3 concorrenti che rientrano nel Grado 1a e 3 nel grado 1b; altrimenti la classifica sarà unica.



## FEDERAZIONE ITALIANA SPORT EQUESTRI DIPARTIMENTO EQUITAZIONE PARALIMPICA

---

- 23 - DOTAZIONE PREMI IN DENARO** *(vd. Regolamento di Dressage)*
- 24 - ASSEGNAZIONE E PAGAMENTO PREMI** *(vd. Regolamento di Dressage)*
- 25 - PREMI D'ONORE** *(vd. Regolamento di Dressage)*
- 26 - AIUTI DI COMPIACENZA** *(vd. Regolamento di Dressage)*
- 27 – CRUDELTÀ** *(vd. Regolamento di Dressage)*
- 28 – FRODI** *(vd. Regolamento di Dressage)*
- 29 – DOPING** *(vd. Regolamento di Dressage)*
- 30 – SANZIONI** *(vd. Regolamento di Dressage)*
- 31 – RECLAMI** *(vd. Regolamento di Dressage)*
- 32 - DISTINTIVI NAZIONALI** *(vd. Regolamento di Dressage)*
- 33 - NORMATIVA RELATIVA ALLE RIPRESE LIBERE CON MUSICA** *(vd. Regolamento di Dressage)*

### **NORME AGGIUNTIVE:**

#### **GARE DI GIMKANA**

Agli atleti con disabilità fisica è consentita la partecipazione, a gare di Gimkana di Grado 1, Grado 2, Grado 3, di difficoltà tecnica come segue:

- ✓ Grado 1: solo passo
- ✓ Grado 2: passo e trotto
- ✓ Grado 3 - 4: passo, trotto e piccoli salti di altezza max cm 50.
- ✓ OPEN grado 1: aperta a tutti i gradi di classificazione, anche a cavalieri ancora sprovvisti di classificazione.

Le Gimkane potranno essere giudicate da giudici di Dressage, Concorso Completo ed Equitazione.

#### **NON VEDENTI**

Ai cavalieri non vedenti (B1) è stato attribuito dal Regolamento CIP per la classificazione funzionale dell'equitazione il profilo 36 (Grado 3); ai cavalieri ipovedenti (B2) il profilo 37a (Grado 4).

In via sperimentale i cavalieri non vedenti e tutti gli ipovedenti sono autorizzati a gareggiare in Gradi inferiori alla propria classificazione.

I cavalieri Non Vedenti, quando gareggiano nel proprio grado di classificazione (grado 3) devono portare, durante la gara, occhialini da nuoto oscurati o mascherine oscuranti, che potranno essere controllati dopo la gara.

Tutti i cavalieri Non Vedenti ed Ipovedenti, in qualsiasi grado gareggino, dovranno portare, se montano a cavallo, una fascia colorata al braccio destro.

Nelle riprese effettuate da cavalieri non vedenti o ipovedenti sono consentiti, oltre la lettura della ripresa stessa, richiami sonori in corrispondenza delle lettere e/o una o più persone che ripetono ad alta voce la lettera stessa all'esterno del rettangolo, e che hanno facoltà di muoversi intorno ad esso.

L'uso di queste persone e/o segnali è considerato un ausilio (adattamento) e come tale va segnalato.



## FEDERAZIONE ITALIANA SPORT EQUESTRI DIPARTIMENTO EQUITAZIONE PARALIMPICA

---

Nelle gare dove siano impegnati cavalieri non vedenti o ipovedenti le recinzioni del rettangolo, se all'esterno o non coincidenti con le dimensioni del maneggio coperto, dovranno, su richiesta del cavaliere, essere poste per lo meno nei quattro angoli ed essere alte almeno 50 centimetri.

I cavalieri dovranno avere a disposizione un campo prova silenzioso e preferibilmente a loro riservato che potrà anche essere il campo gara.

I cavalieri prima dell' inizio della gara potranno effettuare un giro di orientamento alle due mani al passo (ma non sottomano) all'interno del rettangolo; potranno poi a scelta uscire, ed entrare al suono della campana, oppure iniziare il test dopo la campana dall'interno del rettangolo stesso.

### **RIUNIONI C.O./ DELEGATO TECNICO E PRESIDENTE DI GIURIA/ISTRUTTORI**

In ogni manifestazione sono previste riunioni C.O./Delegato Tecnico e/o Presidente di Giuria/Istruttori.

La prima riunione serve al Responsabile tecnico del C.O. e all'Delegato Tecnico o Presidente di Giuria per:

- presentare il programma di massima della manifestazione, le strutture, i responsabili, e ogni altra informazione utile;
- distribuire i moduli relativi agli orari e agli spazi riservati ad ogni società sportiva per le prove cavallo/Istruttore /cavaliere.

A questa riunione è obbligatoria la presenza di almeno un rappresentante per Società, che può esserlo anche per delega scritta.

Ogni cavallo deve essere contraddistinto da un nome o un numero.

Terminata questa parte di riunione, sarà possibile provare i cavalli da parte degli Istruttori che lo ritengano necessario e da parte dei cavalieri.

I cavalli di proprietà di cavalieri classificati di Grado 1a, 1b e 2 potranno essere montati dagli Istruttori sia il giorno delle prove che nel giorno di gara per 20 minuti al massimo, e il giorno della gara a distanza di almeno 30 minuti dall'orario di partenza, mentre per i cavalli comuni quest'ultimo tempo viene ridotto a 20 minuti.

Gli Istruttori potranno muovere alla longia i cavalli di cavalieri di ogni Grado.

Ogni Istruttore che non ritenga di confermare l'abbinamento cavallo-cavaliere di un suo allievo dovrà avvertire il prima possibile il Delegato Tecnico e/o il Presidente di Giuria.

L'ultima riunione ha lo scopo di permettere al C.O. di dare risposta ufficiale alle richieste, necessità o dubbi. Deve essere convocata entro un'ora dalla fine delle prove cavallo/cavaliere e, nel caso non ci fossero richieste da evadere, può essere revocata.

\* \* \*